

ゆきぐに  
雪 國

1. <sup>す</sup>好きよ <sup>あなた</sup>あなた <sup>いま</sup>今でも <sup>いま</sup>今でも

愛著你，直到現在，直到現在

<sup>こよみ</sup>曆 <sup>はもう</sup>はもう <sup>すこ</sup>少しで <sup>ことし</sup>今年も <sup>おわ</sup>終りですね

日曆剩下幾張，今年就要結束了

<sup>あ</sup>逢いたくて <sup>こい</sup>恋しくて <sup>な</sup>泣きたくなる <sup>よる</sup>夜

想見你，很想你，在想哭的夜裡

<sup>そば</sup>側 <sup>にいて</sup>にいて <sup>すこ</sup>少しでも <sup>はなし</sup>話 <sup>き</sup>を聞いて

只要在你身旁，哪怕是一刻的甜言蜜語都會令我滿足

<sup>お</sup>追いかけて <sup>お</sup>追いかけて

追逐啊，追逐啊

<sup>お</sup>追いかけて… <sup>ゆきぐに</sup>雪 國

追逐啊，那遙遠的雪國

2. 窓に落ちる 風と雪は

風捲著雪花，飄落到窗上

おんなひとり へや かな す  
女 一人の部屋には 悲し過ぎるわ あなた

我在房間獨自悲傷，我的愛人啊

よ な ふる くちびる  
酔いたくて 泣きたくて 震える 唇

我已沉醉在淚水中，嘴唇顫抖著

そば き すこ わがまま き  
側に来て 少しでも 我儘聞いて

等待你來到我身邊，哪怕是片刻的停留，讓我在你身邊任性的說

お お  
追いかけて 追いかけて

追逐啊，追逐啊

お ゆきこく  
追いかけて…雪國

追逐啊，那遙遠的雪國

3. <sup>す</sup>好きな人<sup>ひと</sup>はいるの あなた 你已另有新歡了嗎？ 我的愛人

<sup>ば</sup>か <sup>ば</sup>か <sup>おんな</sup> 女 <sup>い</sup>じ <sup>は</sup> 意地 <sup>あ</sup>たし 張ってた 私

愚蠢，真是愚蠢的女人啊，而這卻是固執的我

<sup>あ</sup> 逢いたくて <sup>よ</sup>ぎし<sup>ゃ</sup>の 夜汽車乗る <sup>で</sup>っ<sup>き</sup> デッキ (Deck) <sup>ま</sup>ど 窓に

依然想見你，（於是）乘上夜晚的電車 在車窗前

<sup>と</sup> 止めどなく <sup>ほ</sup>ほ 頬 <sup>な</sup>み<sup>だ</sup> 涙 <sup>あ</sup>と 痕を 順著臉夾滑下，淚流不止

<sup>お</sup> 追いかけて <sup>お</sup> 追いかけて 追逐啊， 追逐啊

<sup>お</sup> 追いかけて… <sup>ゆ</sup>き<sup>こ</sup>く 雪國 追逐啊， 那遙遠的雪國

<sup>あ</sup> 逢いたくて <sup>こ</sup>い 恋しくて <sup>な</sup> 泣きたくなる <sup>よ</sup>る 夜

想見你，很想你，想哭的夜裡

<sup>そば</sup> 側 <sup>す</sup>こ 少しでも <sup>は</sup>なし <sup>き</sup> 話を聞いて

等待你來到我身邊，哪怕是片刻的停留，讓我在你身邊任性的說

<sup>お</sup> 追いかけて <sup>お</sup> 追いかけて 追逐啊， 追逐啊

<sup>お</sup> 追いかけて… <sup>ゆ</sup>き<sup>ぐ</sup>に 雪國 追逐啊， 那遙遠的雪國